



Statutes of Québec 1981

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

The Honourable

JEAN-PIERRE CÔTÉ, *Lieutenant-Governor*

QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

TABLE OF CONTENTS

CHAP.	TITLE	PAGE
1	An Act granting to Her Majesty moneys required for the expenses of the Government for the fiscal year ending 31 March 1982, and for other purposes connected with the public service	17
2	An Act to amend the Youth Protection Act	43
3	An Act to amend the Civil Service Act	53
4	An Act respecting the enumeration of electors for the year 1981 and providing amendments to the Referendum Act .	61
5	An Act to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec	89
6	An Act respecting the Société du Palais des congrès de Montréal	93
7	Highway Safety Code	101
8	An Act to amend the Transport Act and other legislation ..	203
9	An Act respecting certain Departments	219
10	An Act respecting the Ministère de l'Habitation et de la Protection du consommateur	231
11	An Act to amend the Environment Quality Act	239
12	An Act to amend certain legislation to give effect to Government budget policy for the fiscal period 1981-1982	243
13	An Act respecting the Joint Committee on Construction ...	269
14	An Act to amend certain Acts relating to the administration of justice	273
15	An Act granting to Her Majesty moneys required for the expenses of the Government for the fiscal year ending 31 March 1982, and for other purposes connected with the public service	287
16	An Act to amend the Civil Code and certain legislation in respect of housing	317
17	An Act respecting a reference to the Court of Appeal	321

Table of contents

CHAP.	TITLE	PAGE
18	An Act to amend the Hydro-Québec Act	325
19	An Act granting to Her Majesty moneys required for the expenses of the Government for the fiscal year ending 31 March 1982, and for other purposes connected with the public service	331
20	An Act to amend the Civil Service Act	343
21	An Act to confirm the existence of certain municipalities ...	349
22	An Act to amend various legislation in the field of health and social services	353
23	An Act to amend various legislative provisions	397
24	An Act to amend various fiscal laws	413
25	An Act to amend the Social Aid Act and other legislation ..	423
26	An Act to amend the Transport Act and other legislation ..	429
27	An Act respecting school loans	445
28	An Act to amend the Act respecting electoral representation	453
29	An Act to amend the Agricultural Products and Food Act ..	457
30	An Act to amend the Deposit Insurance Act	465
31	An Act respecting the sociétés d'entraide économique and amending various legislation	469
32	An Act to amend the Act to establish the Régie du logement and to amend the Civil Code and other legislation	513
33	An Act to favour the institution of proceedings related to the use of urea formaldehyde foam insulation	521
34	An Act respecting the J. Donat Langelier estate	525
35	An Act respecting certain lots of the revised part of the official cadastre of the township of York, registration division of Gaspé	529
36	An Act respecting the town of Bedford	535

Table of contents

CHAP.	TITLE	PAGE
37	An Act respecting Place Notre-Dame de Hull Ltée	539
38	An Act to amend the Charter of the city of Sainte-Foy	543
39	An Act respecting an immoveable of St Andrew's United Church of Lachine	551
40	An Act respecting an immoveable of the cadastre of the parish of Sainte-Anne, registration division of Montréal	555
41	An Act respecting Crédit Lyonnais Canada Limitée	559
42	An Act to annex certain territories to the territory of the municipality of Havre Saint-Pierre	563
43	An Act respecting the town of La Sarre	567
44	An Act respecting Dumont Nickel Corporation (No Personal Liability)	573
45	An Act respecting Québecair — Air Québec	577
46	An Act to authorize the city of Montréal to sell a parcel of land	581
47	An Act respecting the Hellenic Canadian Trust	585
48	An Act to amend the Charter of the town of Matagami	589
49	An Act respecting "Les Prévoyants du Canada" and The Laurentian Mutual Assurance Company	593
50	An Act respecting the city of Gatineau	601
51	An Act respecting certain lots of the cadastre of the parish of Saint-Sauveur, registration division of Québec	605
52	An Act respecting B.T. Capital Services Ltd	611
53	An Act to amend the Act respecting the town of Bedford ..	615
54	An Act respecting the town of Mont-Joli	619
55	An Act respecting the city of Pointe-aux-Trembles	625

Table of contents

CHAP.	TITLE	PAGE
56	An Act respecting The Solidarity Life Insurance Company and Unique Life Insurance Company	633
57	An Act respecting the Marie-Ange Barrette estate	641
58	An Act respecting the “Congrégation des Petits Frères de Marie dits Frères Maristes”	645
59	An Act to amend the charter of the city of Charlesbourg ...	649
60	An Act respecting Union St-Joseph de Notre-Dame de Beauport becoming “La Vigilance”, société de secours mutuels	655
61	An Act respecting the annexation of certain lots of the cadastre of the parish of Saint-Raymond to the town of Saint-Raymond	659
62	An Act respecting the Savings and Investment Group	663
63	An Act respecting the Coopérative agricole régionale de Papineau	667